



LOI N° 008 /PR/2017

Portant ratification de l'Ordonnance N°001/PR/2017 du 10 Mars 2017, portant modification de la Loi N°27/PR/2006 du 23 Août 2006, portant Création d'une Société des Hydrocarbures du Tchad (SHT)

(/u la Constitution ;

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 17 Mai 2017;

Le Président de la République promulgue la Loi dont la teneur suit :

- Article 1^{er} : Est ratifiée l'Ordonnance N°001/PR/2017 du 10 Mars 2017, portant modification de la Loi N°27/PR/2006 du 23 Août 2006, portant création d'une Société des Hydrocarbures du Tchad (SHT).

Article 2 : La présente Loi sera enregistrée, publiée au Journal Officiel de la République et exécutée comme Loi de l'Etat.

N'Djamena, le

قانون رقم _____/ج/2017

القياضي بتصديق الأمر رقم 001/ج/2017، الصادر في 10 مارس 2017، القاضي بتعديل القانون رقم 27/ج/2006 الصادر في 23 أغسطس 2006، القاضي بتأسيس الشركة التشادية للمحروقات (SHT)

بناء على الدستور؛

اعتمدت الجمعية الوطنية بعد المداولة في جلستها المنعقدة بتاريخ 17 مايو 2017؛

يصدر رئيس الجمهورية القانون الذي مفاده الآتي:

المادة الأولى: صُنِّقَ الأمر رقم 001/ج/2017، الصادر في 10 مارس 2017، القاضي بتعديل القانون رقم 27/ج/2006 الصادر في 23 أغسطس 2006، القاضي بتأسيس الشركة التشادية للمحروقات (SHT).

المادة الثانية: يسجل هذا القانون وينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية وينفذ كقانون للدولة.

29 Mai 2017

أنجمينا، بتاريخ

إدريس ديبي إتنو IDRIS DEBY ITNO